## Family Tree



# The interviewee and his family

*Full name* Sima-Liba Nerubenko (nee – Ratzenmar)

Where and when were you born? Kamenka (Moldova), 1908

Where else did you live? Kharkov, Gus-Khrustalny (Vladimirskaya region), Leningrad, Krasny May Kalinin (Tver region), Lvov

Your educational level? Kharkov Technological Institute named after Liebknecht

What sort of work do/did you do? Engineer/glass industry

What was the level of religiosity in your parents' home? How were you raised? Very religious: observed all traditions in childhood. After 1917 no religious traditions did not keep

*What is your mother tongue?* Yiddish

How many languages do you speak? Ukrainian, Russian, Moldavian Where were you during the Holocaust? Evacuation Gus-Khrustalny (Vladimir region)

### Siblings

#### Their names

- 1. Oscar Ratzenmar
- 2. Syoma Ratzenmar
- 3. Michael Ratzenmar
- 4. Genia Ratzenmar
- 5. Fima Ratzenmar

Where and when were they born? Kamenka

- 1. 1905
- 2. 1910
- 3. 1911
- 4. 1912
- 5. 1919

*What is their mother tongue?* Yiddish

#### Their educational level?

- 1. Technical College glass industry
- 2. Technical College glass industry
- 3. Technical College glass industry
- 4. Secondary school
- 5. Technological Institute In Leningrad (now St.Petersburg)

#### Their occupations?

- 1. Mechanic
- 2. Technician
- 3. Glass technician
- 4. Laborer at pharmaceutical enterprise
- 5. Engineer/ "Svetlana" plant, Leningrad

### Where do/did they live?

- 1. Odessa,
- 2. Kamenka,
- 3. Leningrad,
- 4. Cheliabinsk,

5. Leningrad

Where else did they live?

- 1. Kiev
- 2. Leningrad
- 3. Cheliabinsk
- 4. Lvov

Do they have children?

4. Daughter Maya

Where and when did they die?

- 1. Perished in 1941
- 2. Perished in 1941
- 3. 1989 Leningrad
- 4. 1982 Lvov
- 5. Presently lives in Israel

#### Spouse

Name? Grigory Nerubenko

Where and when was he/she born? Donbass, 1911

Where else did he live? Leningrad, Kharkov, Krasny May, Gus-Khrustalny, Lvov

*Is he/she Jewish?* No

What is his/her mother tongue? Russian

*His/her educational level?* Graduated from Kharkov Technological Institute named after Liebknecht

Occupation? Engineer of silicate industry

Where and when did he/she die? Lvov, 1972

### Children

#### Their names?

- 1. Vladimir Nerubenko
- 2. Svetlana Nerubenko
- 3. Victor Nerubenko

#### Were they raised Jewish/do they identify themselves as Jews?

They knew that their mother was a Jew, but didn't care about the issue of nationality

#### Where and when were they born?

- 1. Krasny May, 1938
- 2. Gus-Khrustalny, 1942
- 3. Lvov, 1947

#### Where else did they live?

- 1. Lvov
- 2. Kharkov, Lvov

#### Their educational level?

- 1. Machine building Technical College
- 2. Lvov University/Faculty of Physics and mathematic
- 3. Lvov Polytechnic Institute

#### Their occupations?

- 1. Foreman of industrial training at the technical college
- 2. Teacher, engineer
- 3. Engineer

#### How many grandchildren do you have?

2. Sergey, 1967

## Father

*His name?* Srul (Israel) Ratzenmar

Where and when was he was born? Kamenka, 1880

Where else did he live?

Where and when did he die? Kamenka, perished in 1941

*What sort of education did he have?* Cheder

What sort of work did he do? Gardener (sold fruit and made jam)

How religious was he?

Very religious: followed the kashrut, observed all Jewish traditions and celebrated holidays, prayed at the synagogue and at home

What was his mother tongue? Yiddish Army service: Which army and what years? Private in the tsarist army 1896-1903

Tell me about his brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.)

- 1. Golda Ratzenmar 1878, housewife, died in 1946.
- 2. Minia Ratzenmar, 1883, worked at the collective farm, died in 1948
- 3. Gershl Ratzenmar, 1884, laborer, died in the evacuation in Cheliabinsk in 1942
- 4. Milia Ratzenmar, 1899, housewife, died from Typhoid in 1944

Where was he during the Holocaust? Perished in Kamenka in 1941

## **Paternal grandfather**

Your father's father name? Itzyk Ratzenmar

Where and when was he born? Kamenka, 1860s

Where else did he live?

Where and when did he die? Kamenka, 1930s

*What sort of education did he have?* Cheder

What sort of work did he do? Gardener

How religious was he? Very religious: followed the kashrut, attended the synagogue

*What was his mother tongue?* Yiddish

Army service: Which army and what years? No information Tell me about his brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.) No information

Where was he during the Holocaust? Died before

# **Paternal grandmother**

Your father's mother's name? Dvoira (Diane) Ratzenmar (nee ?)

Where and when was she born? Kamenka, 1860s

Where else did she live?

Where and when did she die? Kamenka, 1930s

*What sort of education did she have?* At home

*What sort of work did she do?* Housewife

How religious was she? Very religious: followed the kashrut, observed Jewish traditions and rules and celebrated Shabbat

What was her mother tongue? Yiddish Tell me about her brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.) No information

Where was she during the Holocaust? Died before

### **Mother**

Her name? Dora Ratzenmar (nee Reznik)

Where and when was she born? Kamenka 1886

Where else did she live?

Where and when did she die? Kamenka, shot by fascists in 1941

#### What sort of education did she have?

At home: she didn't go to school, she had private teachers at home to teach her to read and write, as well as the rules of conduct in the society, good manners and foreign languages.

*What sort of work did she do?* Housewife

How religious was she?

Religious: followed the kashrut, celebrated Jewish holidays and prayed at the synagogue

*What was her mother tongue?* Yiddish

*Tell me about her brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.)* 

Israel Reznik 1895, Kamenka, died during the blockade of Leningrad in 1942 On rest mother's brothers I nothing not know

Where was she during the Holocaust? Shot in Kamenka in 1941

### Maternal grandfather

*Your mother's father's name?* Ershl Reznik

Where and when was he born? Kamenka, 1860s

Where else did he live?

Where and when did he die? Kamenka, 1926

*What sort of education did he have?* Cheder

What sort of work did he do? Cleaner of sheepskin

How religious was he? Very religious: followed the kashrut, observed all traditions and went to the synagogue

*What was his mother tongue?* Yiddish

Army service: Which army and what years? No information Tell me about his brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.) No information

Where was he during the Holocaust? Died before

## **Maternal grandmother**

Your mother mother's name? Surah Reznik (nee - ?)

Where and when was she born? Kamenka, 1861

Where else did she live? No information

Where and when did she die? Kamenka, 1926

*What sort of education did she have?* At home

*What sort of work did she do?* Housewife

How religious was she? Very religious, followed the kashrut

*What was her mother tongue?* Yiddish Tell me about her brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.) No information

Where was she during the Holocaust? Died before